

FOR OFFICIAL USE

Centre No.	Subject No.	Level	Paper No.	Group No.	Marker's No.
------------	-------------	-------	-----------	-----------	--------------

Mark

**[C062/SQP134]**

Intermediate 2  
Russian  
Paper I  
Reading  
Specimen Question Paper

Time: 1 hour 10 minutes

NATIONAL  
QUALIFICATIONS

**Fill in these boxes and read what is printed below.**

Full name of centre

Town

First name and initials

Surname

Date of birth

Day Month Year

--	--	--	--	--	--

Candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

When you are told to do so, open your paper and write your answers **in English** in the spaces provided.

You may use a Russian dictionary.

Before leaving the examination room you must give this book to the invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.

Your father works for an oil firm and is frequently in Russia in connection with his work. The office in Moscow needs the help of an English speaker and your father has arranged for you to work there for part of the summer.

1. The office in Moscow has faxed you the answers to some questions you had about the job. Read the fax and answer in English the questions which follow it.

Наш рабочий день—08.00-17.30. Обеденный перерыв с двенадцати до часу. У нас есть столовая, где можно обедать бесплатно.

Ваши должности—Вы поможете нам главным образом провести телефонные разговоры с фирмами в Англии, в США и в Западной Европе. Вы поможете послать телефаксы и написать письма.

К концу мая мы пошлём вам билеты на полёт в Москву. Ваш первый рабочий день—понедельник, второе июня.

- (a) What are you told about the lunch break? (1)

---

- (b) What kind of work will you be doing? Write **two** things. (2)

---

---

- (c) What travel arrangements are being made for you? (1)

---

- (d) On what day and on what date will you be starting work? (1)

---

2. In order to find out more about Moscow prior to your visit, you look through some of the brochures your father has brought back. A brochure for the “Seventh Heaven” restaurant in the suburb of Ostankino catches your eye.

### На «Седьмом небе»

Ресторан «Седьмое небо» пользуется большой популярностью и у москвичей и у гостей столицы.

Ресторан находится в Останкинской телебашне в высоте более трёхсот метров. Отсюда открывается прекрасная панорама всего города и, пока вы обедаете, ресторан медленно вращается так, что можно видеть Москву со всех сторон.

В «Седьмом небе» представлены блюда русской, украинской и европейской кухни.

Очень просто заказать стол в ресторане «Седьмое небо». Обратитесь в бюро

- (a) What sort of reputation does the restaurant have among Muscovites and visitors to the city? (1)

---

- (b) In which building in Ostankino can the restaurant be found? (1)

---

- (c) In what way does the restaurant offer visitors a unique view of the city? (1)

---

- (d) Apart from Russian dishes, what **two** other kinds of food are on offer? (1)

---

- (e) What is the easiest way for tourists to reserve a table at the restaurant? (1)

---

*Marks*

3. You are going to be staying in Moscow with Oleg, one of the directors of the firm. He has written a letter to you. Read this excerpt from the letter and answer the questions which follow.

Надеюсь, что вы неплохо владеете русским языком, потому что моя трёхлетняя дочка хочет всё знать о вас, но она, конечно, говорит только по-русски.

Моя жена училась английскому языку в школе, но это уже давно. Она боится, что она всё забыла на английском языке.

Два года назад я стажировался в институте в Эдинбурге, чтобы улучшить мои знания английского языка. Но очень трудно было понимать шотландцев, потому что у многих сильный акцент.

- (a) Why does Oleg hope that your Russian is quite good? **(1)**

\_\_\_\_\_

- (b) How old is their daughter? **(1)**

\_\_\_\_\_

- (c) Why is his wife nervous? **(1)**

\_\_\_\_\_

- (d) Why did he come to Edinburgh two years ago? **(1)**

\_\_\_\_\_

- (e) What difficulty did he have in Edinburgh? **(1)**

\_\_\_\_\_

4. In the same letter Oleg tells you that he intends to visit Petersburg with you. You read a brochure about the city in order to find out more.

### Петербург

Петербург—второй по величине город России. Он был основан царём<sup>1</sup> Петром Первым в начале<sup>2</sup> восемнадцатого века<sup>3</sup>. Он построил город как новую столицу России и как «окно в Европу». Петербург находится на побережье Финского залива в дельте реки Невы. В городе живёт около пяти миллионов человек.

В Петербурге очень много каналов и мостов. Поэтому и называется «Северная Венеция». Можно ехать по городу на катере по тихим каналам.

Или можно ехать морем в Петродворец, бывший<sup>4</sup> летний дворец<sup>5</sup> Петра, расположен на берегу Финского залива. Там очень красивый парк с великолепными фонтанами. Поездка на метеоре длится около тридцати пяти минут.

Петербург—большой морской порт. Царь Пётр ездил в Англию и в Голландию, потому что он хотел, чтобы в России был такой же сильный флот, как у англичан и у голландцев. На строительстве города, а также на строительстве кораблей для русского морского флота работало много шотландцев и англичан. Знаменитый шотландский архитектор Чарлс Камерон построил дворцы в Павловске и в Пушкине. Шотландцы служили в армии и во флоте. В то же самое время как Джон-Пол Джонс командировал американский флот против англичан, другой шотландец Самуил Григ был адмиралом в русском флоте в войне с турками.

В Петербурге можно хорошо отдыхать. Там чудесные парки, как например, Летний сад. Там можно погулять, загорать на солнце.

Петербург—крупнейший культурный центр страны. Здесь музеи, театры, библиотеки, институты. И для любителей балета есть знаменитый по всему миру Кировский балет. Кто интересуется футболом, обязательно пойдёт на стадион имени Кирова, чтобы посмотреть матч команды «Зенит».

Добраться в Петербург нетрудно. Аэропорт Пулково находится к югу от города и самолёты Аэрофлота и других авиакомпаний доставляют посетителей туда из многих городов России и из всех концов мира.

А лучше всего, может быть, приехать на «Красной стреле». Это ночной поезд из Москвы в Петербург и из Петербурга в Москву. Поезд отправляется в 23.50 и прибывает в восемь часов утра. Очень удобно для бизнесменов и для туристов, потому что в поезде спальные вагоны и прибывают в город, готовы на всё, на конференцию, на митинг или на туристские экскурсии.

Приезжайте к нам! Мы радуемся вас видеть!

### Словарь Glossary

<sup>1</sup> царь	Tsar (emperor)
<sup>2</sup> начало	beginning
<sup>3</sup> век	century
<sup>4</sup> бывший	former
<sup>5</sup> дворец	palace

*Marks***4. (continued)**

(a) Why did Peter the Great build the city? Give **one** reason. (1)

---

(b) Give **two** further facts about Petersburg from the first paragraph. (2)

---

---

(c) By what name is Petersburg sometimes called? Why is it an appropriate name for the city? (2)

---

---

(d) What is **one** particularly attractive feature of the park at Petrodvorets? (1)

---

(e) How long does it take to reach Petrodvorets by hydrofoil? (1)

---

(f) Why did Peter the Great visit England and Holland? (1)

---

(g) English and Scots came to the new city of Petersburg. What kinds of employment did they find? Give **two** examples. (2)

---

---

(h) What can you do in the Summer Gardens, apart from take a stroll? (1)

---

(i) The name of Kirov is associated with many things in Petersburg. To which **two** places of entertainment mentioned here has he given his name? (2)

---

---

*Marks*

**4. (continued)**

- (j) Give **two** reasons why the Red Arrow is a good choice of transport for businessmen and tourists arriving in Petersburg.

**(2)**

---

---

**Total (30)**

[*END OF QUESTION PAPER*]

[C062/SQP134]

---

Intermediate 2  
Russian  
Paper I  
Reading  
Specimen Marking Instructions

NATIONAL  
QUALIFICATIONS

## Intermediate 2 Russian

### Question 1

- (a) it is from twelve until one/12 - 1.00 (1300)  
you can eat in the canteen/cafe  
you can eat free (of charge)  
**(any one)** 1
- (b) (helping to) make phone calls to (firms in) Britain  
send faxes USA  
write/send letters Western Europe  
**(at least one country must be included - any two of phone calls/faxes/letters)** 2
- (c) they will send out tickets for the flight to Moscow (by/towards the end of May)  
you will fly to Moscow  
**(either)** 1
- (d) your first day will be Monday 2nd June  
**(day and date must both be included)** 1

### Question 2

- (a) (it is very) popular 1
- (b) the television tower 1
- (c) it revolves/turns around slowly  
(so that) visitors can see Moscow from all sides  
you are 300 feet up  
the restaurant is at an altitude of 300 metres/at the top of the tower  
**(any one)** 1
- (d) Ukrainian and European  
**(both required)** 1
- (e) go to the service bureau in your hotel - they will help  
ask/get the hotel to do it  
**(either)** 1

### Question 3

- (a) because his daughter (wants to speak to you/know everything about you and she) only speaks Russian 1
- (b) three/3 1
- (c) she is worried that she has forgotten all her English  
it is a long time since she did English  
(either) 1
- (d) (to do a course at college) to improve his English 1
- (e) he had difficulty understanding the Scots (accent) 1

## Question 4

- (a) built it as his new capital  
"a window on Europe"  
**(either)** 1
- (b) it is on the shores of the Gulf of Finland  
on the delta of the river Neva  
the 2nd largest city in Russia  
it has (about) 5 million inhabitants  
it was founded at the beginning of the 18th century  
**(any two)** 2  
**NB no mark for** founded by Peter the Great (already given in question a)
- (c) "Venice of the North"  
lots of canals/bridges 2
- (d) the (magnificent) fountains 1
- (e) (about) 35 minutes 1
- (f) He wanted to have as strong a navy as England and Holland/  
learn about their navies 1
- (g) built city  
ships  
served in army  
navy  
admiral (Samuel Greig)  
architect (Charles Cameron)  
**(any two)** 2
- (h) sunbathe 1
- (i) the (Kirov) ballet  
the (football) stadium (where "Zenit" play) 2
- (j) overnight train with sleeping accommodation  
conductor makes tea  
arrive ready for the day's business  
meetings/conferences  
tourist excursions  
**(any two)** 2

= 30 marks

[END OF MARKING INSTRUCTIONS]

FOR OFFICIAL USE

Centre No.	Subject No.	Level	Paper No.	Group No.	Marker's No.
------------	-------------	-------	-----------	-----------	--------------

Mark

**[C062/SQP134]**

Intermediate 2  
Russian

Time: 30 minutes  
(approximately)

NATIONAL  
QUALIFICATIONS

Paper II  
Listening  
Specimen Question Paper

**Fill in these boxes and read what is printed below.**

Full name of centre

Town

First name and initials

Surname

Date of birth

Day Month Year

--	--	--	--	--	--	--	--

Candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

When you are told to do so, open your paper.

You will hear three items in Russian. You will hear each item twice, then you will have time to answer the questions about it before hearing the next item.

Write your answers, **in English**, in this book, in the appropriate spaces.

You may take notes as you are listening to the Russian, but only in this paper.

You may **not** use a Russian dictionary.

You are not allowed to leave the examination room until the end of the test.

Before leaving the examination room you must give this book to the invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.

*Points*

1. You are visiting Moscow as part of an exchange group. You are met at Sheremetevo airport by Volodya, your exchange partner and his father. Volodya introduces you to his father.

(a) Volodya's father is a teacher. Where is his school situated? **(1)**

\_\_\_\_\_

(b) How will you travel from the airport to the flat where you will be staying? **(1)**

\_\_\_\_\_

(c) How long will the journey take? **(1)**

\_\_\_\_\_

(d) Where in Moscow is the flat? **(1)**

\_\_\_\_\_

(e) What else does Volodya say about the flat? **(1)**

\_\_\_\_\_

\* \* \* \* \*

*Points*

2. When you arrive at the flat you chat to Volodya's elder sister Zoya. She tells you a little about her school and about how she spends her free time.

(a) In which sport is Zoya particularly interested?

**(1)**

---

(b) What does she often do on Saturdays? Give details.

**(1)**

---

(c) What does she do on Sundays? Give details.

**(1)**

---

(d) Why does she like German?

**(1)**

---

(e) When was she in Berlin?

**(1)**

---

\* \* \* \* \*

*Points*

3. Later that evening you are talking to Volodya's mother. She tells you about her work.

(a) For what does she apologise at the start of the conversation?

(1)

\_\_\_\_\_

(b) What is her job?

(1)

\_\_\_\_\_

(c) Why does she like her job?

(1)

\_\_\_\_\_

(d) At what time does she finish work?

(1)

\_\_\_\_\_

(e) What does she do when she gets home?

(1)

\_\_\_\_\_

\* \* \* \* \*

**Total (15)**  
**= 20 marks**

[END OF QUESTION PAPER]

[C062/SQP134]

---

Intermediate 2  
Russian  
Paper II  
Listening Transcript  
Specimen Question Paper

Time: 30 minutes  
(approximately)

NATIONAL  
QUALIFICATIONS

**This paper must not be seen by any candidate.**

The material overleaf is provided for use in an emergency only (eg the tape or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with special needs. The material must be read exactly as printed.

**Question number one.**

You are visiting Moscow as part of an exchange group. You are met at Sheremetevo airport by Volodya, your exchange partner and his father. Volodya introduces you to his father.

**Здравствуй! Добро пожаловать в Москву! Меня зовут Володя. Это мой папа. Его зовут Дмитрий. Он работает учителем в средней школе в самом центре города, недалеко от Красной площади. Он преподаёт немецкий и французский языки. К сожалению он не говорит по-английски. Тебе надо будет говорить с ним по-русски.**

**Мы сейчас едем домой. Там ждут моя мама, моя старшая сестра Зоя и Мурка, наша кошка. Мы едем на трамвае и на метро. У нас, к сожалению, нет машины. Надо ехать полтора часа, потому что мы живём далеко от аэропорта, на юго-западе города, недалеко от стадиона имени Ленина. Мы живём в квартире в многоэтажном доме. Наша квартира на восьмом этаже.**

*(3 minutes)*

**Question number two.**

When you arrive at the flat you chat to Volodya's elder sister Zoya. She tells you a little about her school and about how she spends her free time.

**Я очень интересуюсь спортом. Я играю в волейбол и в баскетбол в школе, а больше всего интересуюсь гимнастикой. Это мой любимый вид спорта.**

**По субботам я часто хожу в бассейн с подругами. Мы там плаваем час или два.**

**По воскресеньям мы с семьёй часто гуляем в парке с нашей собакой.**

**В школе я очень люблю изучать иностранные языки. Я изучаю французский, испанский и немецкий языки. Мой любимый предмет—немецкий язык, потому что учительница очень умная.**

**В прошлом году в сентябре я была со школьной группой в Германии в нашем городе-побратимом Берлине. Мы там провели две недели. Мне там очень понравилось. Было просто чудесно.**

*(3 minutes)*

**Question number three.**

Later that evening you are talking to Volodya's mother. She tells you about her work.

**Извини, но я очень плохо говорю по-английски. Надо говорить со мной по-русски.**

**Я работаю в детском саду недалеко отсюда. Я воспитательница, работаю с детьми в возрасте трёх до шести лет.**

**Я очень люблю свою работу. Мне никогда не бывает скучно. Дети очень симпатичные и добрые.**

**Работа начинается в восемь часов утра и в час тридцать дети идут домой.**

**Я тоже возвращаюсь домой. Днём я делаю покупки и готовлю обед для Дмитрия, моего мужа, и Володи.**

*(3 minutes)*

**End of test.**

**Now look over your answers.**

[END OF TRANSCRIPT]

[C062/SQP134]

---

Intermediate 2  
Russian  
Paper II  
Listening  
Specimen Marking Instructions

NATIONAL  
QUALIFICATIONS

## Intermediate 2 Russian Listening

### Question 1

- (a) in the centre of town  
near/not far from Red Square  
(either) 1
- (b) by tram **and** underground/subway/metro  
(both required for mark) 1
- (c) one and a half hours 1
- (d) in the south-west (of the city)  
not far from the **Lenin** stadium  
(either) 1
- (e) the flat is in a (multistorey) block of flats  
it is on the eighth floor  
(either) 1

### Question 2

- (a) gymnastics 1
- (b) goes swimming in the pool  
with friends  
for an hour or two  
(one extra detail must be included) 1
- (c) goes for a walk in the park  
with family  
with dog  
(one extra detail must be included) 1
- (d) teacher is intelligent/clever 1
- (e) **Last** September  
**Last year** in September 1

(last year = 0 points  
in September = 0 points)

### Question 3

- (a) that she speaks English badly/not well  
that you will have to speak Russian to her  
**(either)** 1
- (b) she works in a nursery/kindergarten  
she is a nursery teacher  
she works with children aged 3-6  
**(any one)** 1  
  
(nursery nurse = 0 points)
- (c) it is never boring  
**OR**  
the children are nice/good/kind 1  
  
(sympathetic = 0 points)
- (d) 13.30/1.30/half past one 1
- (e) goes shopping/does the shopping  
cooks/prepares the dinner (for Dimitry her husband and Volodya)  
**(either)** 1

Total: 15 points  
= 20 marks

### Conversion Table 15 to 20

Points	Marks
15	20
14	19
13	17
12	16
11	15
10	13
9	12
8	11
7	9
6	8
5	7
4	5
3	4
2	3
1	1
0	0

[END OF MARKING INSTRUCTIONS]

[C062/SQP134]

---

Intermediate 2

Time: 40 minutes

Russian

Paper III

Writing

Specimen Question Paper

NATIONAL  
QUALIFICATIONS

While you are in Moscow you see a job advertisement which interests you. A family are seeking someone to help look after their children. You decide to apply.

### **Приглашаем на работу на летние каникулы**

Вы должны  
смотреть за нашими детьми, когда нас нет дома.  
(У нас есть сын и дочь. Андрею 14 и Ольге 11 лет.)  
играть с ними  
говорить с ними только по-английски (английский язык наверно ваш родной язык)  
поехать с нами в отпуск на три недели на Чёрное море

Дополнительную информацию об этой работе можно получить от Константина Павловича Иванова, 45541 г. Москва, Севанская ул. 7-1-178.

To help you with your application, you have been given the following checklist of information to give about yourself and to ask about the job:

- \* name, age, where you live
- \* leisure interests
- \* school/college career—subjects studied previously/being studied now
- \* any previous links with the foreign country
- \* work experience, if any
- \* reasons for application
- \* request for information about the job

You have also been given a way to start and finish this formal type of letter:

*Start your letter with the following:*

Уважаемый господин Иванов!

Я читал ваше объявление в газете и очень интересуюсь этой работой. Разрешите представиться!

*Finish your letter with the following:*

Я с нетерпением жду ответа.

С наилучшими пожеланиями,

Ваш

Use all of this help to prepare and copy out your finished version of the letter. You should write 120–150 words, excluding the formal phrases you have been given.

[END OF QUESTION PAPER]

[C062/SQP134]

---

Intermediate 2  
Russian  
Paper III  
Writing  
Specimen Marking Instructions

NATIONAL  
QUALIFICATIONS

**This paper will be assessed according to performance descriptors and pegged marks. Full details will be issued in due course.**